



OUTDOOR WERKBANK/OUTDOOR PLAY WORKBENCH/ÉTABLI D'EXTÉRIEUR

DE | AT | CH) **OUTDOOR WERKBANK**
Montage- und Sicherheitshinweise

FR | BE) **ÉTABLI D'EXTÉRIEUR**
Instructions de montage et consignes de sécurité

PL) **OUTDOOROWY STÓŁ WARSZTATOWY**
Wskazówki dotyczące montażu oraz bezpieczeństwa

SK) **PRACOVNÝ STÓL**
Pokyny pre montáž a bezpečnosť

DK) **ARBEJDSBORD**
Montage- og sikkerhedshenvisninger

HU) **KÜLTÉRI MUNKAPAD**
Szerelés- és biztonsági utasítások

GB | IE) **OUTDOOR PLAY WORKBENCH**
Assembly and safety advice

NL | BE) **OUTDOOR WERKBANK**
Montage- en veiligheidsinstructies

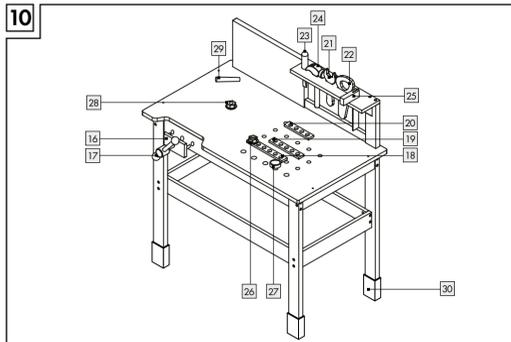
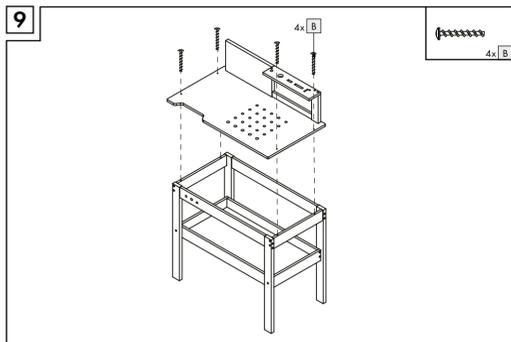
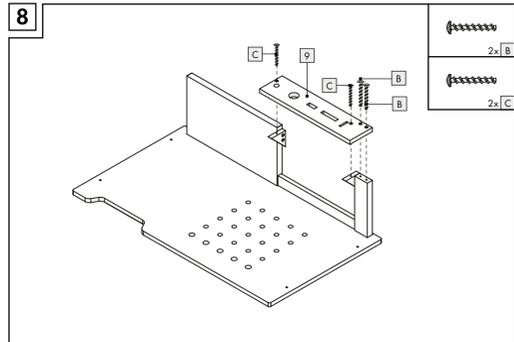
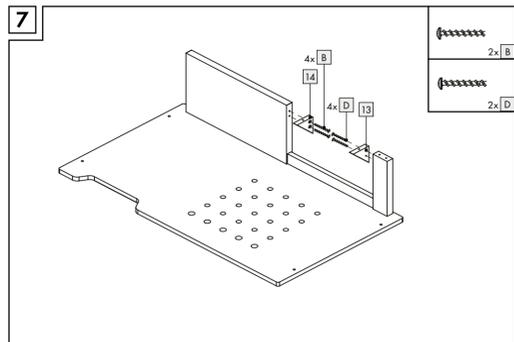
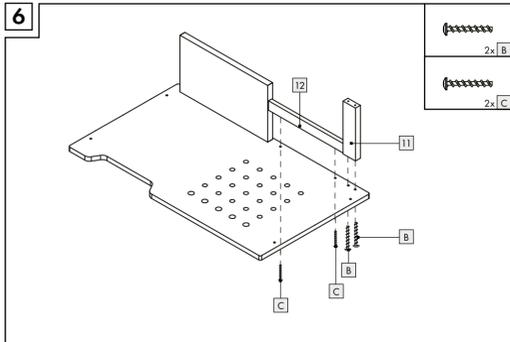
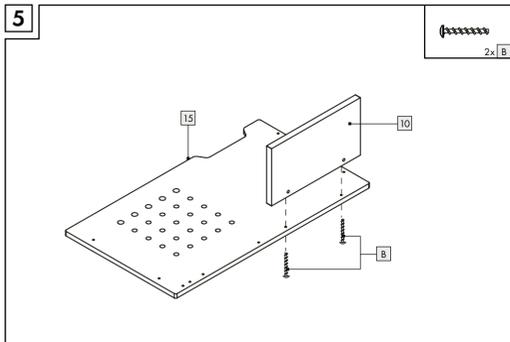
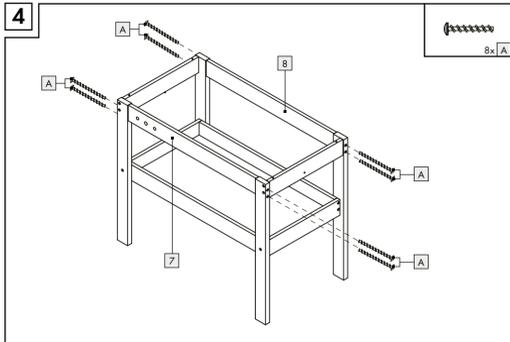
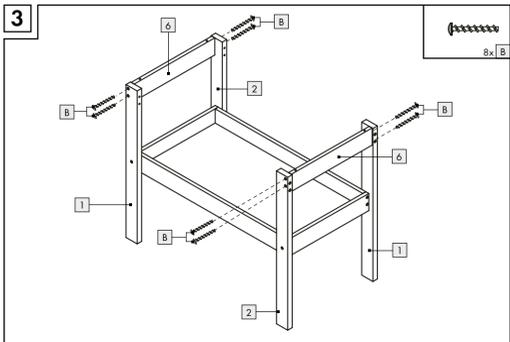
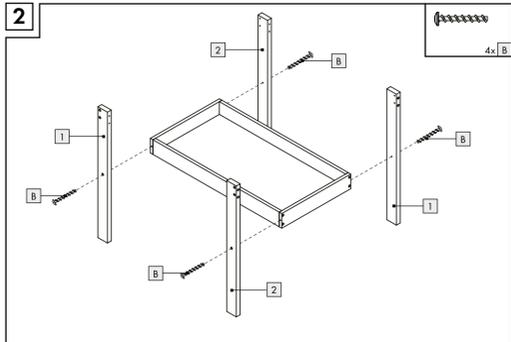
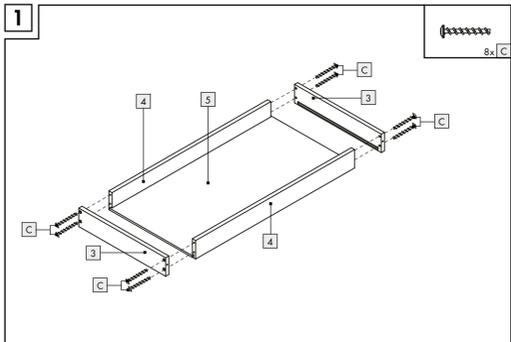
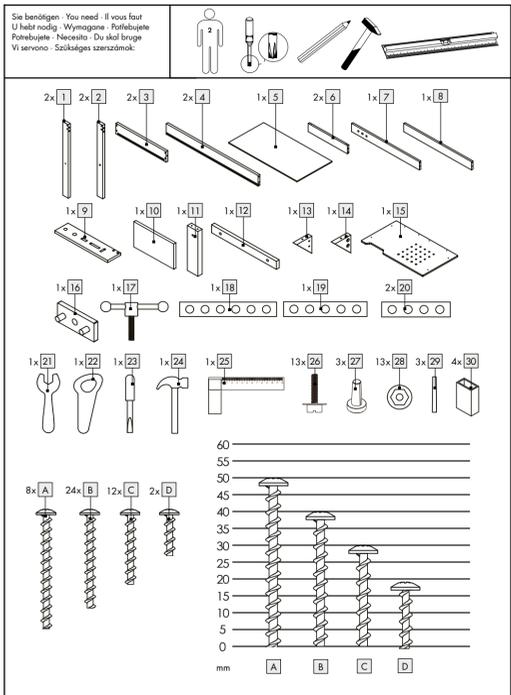
CZ) **VENKOVNÍ PRACOVNÍ STŮL**
Pokyny k montáži a bezpečnosti pokyny

ES) **BANCO DE TRABAJO DE EXTERIORES**
Instrucciones de montaje y de advertencias de seguridad

IT) **BANCO DA LAVORO OUTDOOR**
Istruzioni di sicurezza e montaggio

IAN 446458_2307

FR | NL | BE
PL | CZ | SK



Outdoor Werkbank

Einleitung

Wir begrüßwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist nur für den privaten Gebrauch und nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Lieferumfang

- 22 Einzelteile (11 - 17)
- 1 Lochleiste mit 6 Löchern 18
- 1 Lochleiste mit 5 Löchern 19
- 2 Lochleisten mit 4 Löchern 20
- 1 Schraubenschlüssel 21
- 1 Säge 22
- 1 Schraubendreher 23
- 1 Hammer 24
- 1 Lineal 25
- 13 Kunststoffschrauben, 83 mm 26
- 3 Kunststoffnägel 27
- 13 Kunststoffmuttern 28
- 3 Stücke Kreide 29
- 4 Kunststofffüße 30

1 Satz Montagematerial:

- 8 Schrauben, 50 mm A
- 24 Schrauben, 40 mm B
- 12 Schrauben, 30 mm C
- 2 Schrauben, 18 mm D

Technische Daten

Maße: 70 x 40 x 73 cm (B x T x H)
ohne Kunststofffüße: 70 x 40 x 73 cm

Mit Kunststofffüßen auf Seite A: 70 x 40 x 76,5 cm
mit Kunststofffüßen auf Seite B: 70 x 40 x 79 cm

Sicherheitshinweise

- ACHTUNG.** Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr.
- ACHTUNG.** Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen.
- Montage/Demontage nur durch Erwachsene aufgrund verschluckbarer Kleinteile.
- ACHTUNG.** Alle Verpackungsmaterialien sind nicht Bestandteil des Spielzeugs und sollten aus Sicherheitsgründen stets entfernt werden, bevor Kindern zum Spielen übergeben wird.
- Verpackung für Kinder aufbewahren.
- Das Produkt ist geeignet für Kinder ab 3 Jahren.

Montage

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.
Hinweis: Sie benötigen einen zusätzlichen Kreuzschlitz-Schraubendreher, um das Produkt zu montieren.

- Für die Montage des Produkts beachten Sie die Einzelschritte wie in den Abb. 1 - 10 dargestellt.
- Es wird empfohlen, das Produkt von 2 Erwachsenen zusammenzubauen zu lassen.
- Ziehen Sie die Schrauben während der Montage nicht fest an; ziehen Sie alle Schrauben fest an, wenn die einzelnen Elemente fertig sind.

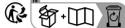
Pflege und Lagerung

- Verwenden Sie keine scharfen oder aggressiven Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Produkt nur mit einem trockenen Tuch.
- Lagern Sie das Produkt immer trocken und bei Zimmertemperatur.

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Produkt inkl. Zubehör und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar und unterliegen einer erweiterter Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten InfoTri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triam-Logo gilt nur für Frankreich.

Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es - nach unserer Wahl - kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenschein und die Artikelnummer (IAN 446458_2307) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Befügung des Kaufbelegs (Kassenschein) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Service

Service Deutschland
Tel.: 0800 5435 11
E-Mail: owim@lidl.de

Service Österreich
Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.de

Service Schweiz
Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch

Outdoor Play Workbench

Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

Intended use

This product is only for private use and not intended for commercial use.

Scope of delivery

- 22 individual parts (11 - 17)
- 1 perforated strips with 6 holes 18
- 1 perforated strips with 5 holes 19
- 2 perforated strips with 4 holes 20
- 1 wrench 21
- 1 saw 22
- 1 screwdriver 23
- 1 hammer 24
- 1 ruler 25
- 13 plastic screws, 83 mm 26
- 3 plastic nails 27
- 13 plastic nuts 28
- 3 chalk 29
- 4 plastic feet 30

1 set assembly materials:

- 8 screws, 50 mm A
- 24 screws, 40 mm B
- 12 screws, 30 mm C
- 2 screws, 18 mm D

Technical data

Dimensions: 70 x 40 x 73 cm (L x D x H)
without plastic feet: 70 x 40 x 73 cm
inserted A side plastic feet: 70 x 40 x 76,5 cm
inserted B side plastic feet: 70 x 40 x 79 cm

Safety notices

- WARNING.** Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard.
- WARNING.** To be used under the direct supervision of an adult.
- WARNING.** All packaging are not part of the toy and for safety reasons should always be removed before it is handed over to children to play with.
- Retain packaging for future reference.
- The product is suitable for children aged from 3 years old.

Assembly

Remove all packaging materials from the product. **Notes:** You will need an additional cross-tip screwdriver in order to assemble the product.

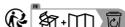
- Follow the steps shown in figures 1 - 10 for the assembly of the product.
- It is recommended to assemble this product by two adults.
- Do not fully tighten screws when assembling, tighten all screws when each section completed.

Care and storage

- Do not use harsh or aggressive cleaning agents.
- Clean the product only with a dry cloth.
- Always store the product clean and dry and at room temperature.

Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities. Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



The product incl. accessories and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility.

responsibility. Dispose them separately, following the illustrated InfoTri (sorting information), for better waste treatment. The Triam logo is valid in France only.

Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it - at our choice - free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartidges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

Warranty claim procedure
To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the bill receipt and the item number (IAN 446458_2307) available as proof of purchase. You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (bill receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

Service
Service Great Britain
Tel.: 08000569216
E-Mail: owim@lidl.co.uk

Service Ireland
Tel.: 1800 200736
E-Mail: owim@lidl.ie

Établi d'extérieur

Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conservez ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

Utilisation conforme
Le produit est exclusivement destiné à un usage privé et non commercial.

Contenu de la livraison

- 22 pièces individuelles (11 - 17)
- 1 rail perforé à 6 trous 18
- 1 rail perforé à 5 trous 19
- 2 rails perforés à 4 trous 20
- 1 clé de serrage 21
- 1 scie 22
- 1 tournevis 23
- 1 marteau 24
- 1 règle 25
- 13 vis en plastique, 83 mm 26
- 3 clous en plastique 27
- 13 écrous en plastique 28
- 3 morceaux de craie 29
- 4 pieds en plastique 30

1 jeu de matériel de montage :

- 8 vis, 50 mm A
- 24 vis, 40 mm B
- 12 vis, 30 mm C
- 2 vis, 18 mm D

Caractéristiques techniques

Dimensions : 70 x 40 x 73 cm (L x P x H)
sans pieds en plastique : 70 x 40 x 73 cm
avec pieds en plastique sur le côté A : 70 x 40 x 76,5 cm
avec pieds en plastique sur le côté B : 70 x 40 x 79 cm

Consignes de sécurité

- ATTENTION.** Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petites pièces. Risque d'étouffement.
- ATTENTION.** Utilisation uniquement sous la surveillance directe d'adultes.
- En raison des éléments de petite taille, le montage/démontage doit seulement être effectué par un adulte.
- ATTENTION.** Les matériaux d'emballage ne font pas partie du jouet et doivent pour des raisons de sécurité toujours être jetés avant que le produit soit remis aux enfants pour qu'ils puissent jouer avec.
- Conservez l'emballage pour toute recherche de précision.
- Le produit convient aux enfants de 3 ans et plus.

Montage

Remarque : veuillez retirer tous les matériaux d'emballage du produit.
Remarque : vous avez besoin d'un tournevis cruciforme supplémentaire pour monter le produit.

- Respectez les différentes étapes lors du montage du produit, comme indiqué sur les fig. 1 à 10.
- Il est recommandé de confier l'assemblage du produit à 2 adultes.
- Lorsque vous montez le produit, ne serrez pas les vis à fond ; vous pouvez serrer toutes les vis à fond lorsque chaque élément est en place.

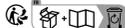
Entretien et stockage

- N'utilisez pas de produit nettoyant abrasif ou agressif.
- Nettoyez uniquement le produit à l'aide d'un chiffon sec.
- Stockez toujours le produit dans un endroit sec et à température ambiante.

Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseignera sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables et soumis à la responsabilité élargie du fabricant. Mettez les au rebut séparément, en suivant les symboles d'emballage illustrés, pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triam n'est valable qu'en France.

Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation
Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la acquisition commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation
Le bien est conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation
Le bien est conforme au contrat :
1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations

publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation
L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil
Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil
L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

(Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.)

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous

le réparons ou le remplaçons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériaux et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usage normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 446458_2307) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de garantie est indiqué sur la plaque d'identification, gravée sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit. En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous. Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

Service après-vente

Service après-vente France
Tel.: 0800904879
E-Mail: owim@lidl.fr

Service après-vente Belgique
Tel.: 080071011
Tél.: 80023970 (Luxembourg)
E-Mail: owim@lidl.be

